

- 2) Valamely közösségi légitársaság a gazdasági tevékenységének székhelye szerinti tagállamtól eltérő tagállamokkal szemben származtathat-e jogokat az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt az Amerikai Egyesült Államok közötti légiközlekedési megállapodásból?
- 3) Ellentétes-e a tagállamok és harmadik országok közötti légiközlekedési szolgáltatásokra vonatkozó megállapodások tárgyalásáról és végrehajtásáról szóló, 2004. április 29-i 847/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 157., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 193. o.) 5. cikkével, hogy a Bíróság ítélkezési gyakorlatával pontosított, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. cikke szerinti letelepedési kritériumnak való megfelelés vizsgálata során megköveteljék többek között azt, hogy az a közösségi légitársaság, amely gazdasági tevékenységének székhelye A tagállamban van, flottájának egy részét, legalább két légi járművet, B tagállamban állomásoztasson?

---

**Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2015. szeptember 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – R kontra S és T**

(C-492/15. sz. ügy)

(2015/C 398/23)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

A kérelmezési eljárásban ellenérdekelt fél és kérelmező: R

Kérelmezők és a kérelmezési eljárásban ellenérdekelt felek: S és T

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Ellentétes-e a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: Brüsszel IIa. rendelet) 35. cikkének (1) bekezdésével a rendelet 21. cikkének (3) bekezdése szerinti, a határozat elismerésének a megtagadására irányuló eljárásnak, illetve a rendelet 28. és azt követő cikkei szerinti, a határozat végrehajthatóvá nyilvánítására irányuló eljárásnak a fellebbviteli bíróság általi felfüggesztése, ha a végrehajtás helye szerinti tagállamban az eredeti eljárás helye szerinti tagállamban hozott, a gyermek feletti felügyeleti jogra vonatkozó, végrehajthatóvá nyilvánítandó határozat megváltoztatása iránti kérelem benyújtására kerül sor, és a végrehajtás helye szerinti tagállam joghatósággal rendelkezik e megváltoztatás iránti kérelemre?

---

<sup>(1)</sup> A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 338., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 243. o., helyesbítés: HL 2013. L 82., 63. o.)

---

**A Törvényszék (hatodik tanács) T-436/10. sz., HIT Groep kontra Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen a HIT Groep BV által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés**

(C-514/15. P. sz. ügy)

(2015/C 398/24)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

Fellebbező: HIT Groep BV (képviselők: G. van der Wal és L. Parret advocaten)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

## A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- az általa felhozott jogalapokat nyilvánítsa megalapozottnak, a megtámadott ítéletet helyezze hatályon kívül, a vitatott határozat<sup>(1)</sup> elleni keresetét (utólag) nyilvánítsa megalapozottnak, és a vitatott határozatot az őt érintő részében – különösen az 1. cikk 9. pontjának b) alpontját, a 2. cikk 9. pontját és a 4. cikk 22. pontját – semmisítse meg, másodlagosan a vitatott határozat 2. cikkének 9. pontjában vele szemben kiszabott bírságot törölje, illetve a Bíróság által megfelelőnek tartott mértékben csökkentse, de legalábbis a megtámadott ítéletet helyezze hatályon kívül, és az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy a Bíróság által meghozandó ítéletre figyelemmel újból határozzon az ügyben;
- a Bizottságot kötelezze a fellebbezőnek az elsőfokú eljárásban és a fellebbezési eljárásban felmerült költségeinek viselésére, ideértve az ügyvédi költségeit is.

## Jogalapok és fontosabb érvek

- a) A megtámadott ítélet 174–188. és 224. pontjában a Törvényszék hibásan, tévesen alkalmazva a jogot, továbbá hiányosan, illetve nem érthetően megindokolva, és az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését, az Európai Unió Alapjogi Chartája<sup>(2)</sup> (a továbbiakban: Charta) 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját, az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdését, az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény (a továbbiakban: EJEE) 7. cikkének (1) bekezdését, a Charta 49. cikkét és az általános jogelveket, különösen az arányosság elvét megsértve határozott és állapította meg a megtámadott ítéletben, hogy a Bizottság a bírságnak az 1/2003 rendelet<sup>(3)</sup> 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdése szerinti, a fellebbezőre irányadó felső határának alkalmazásakor alapul vehette a fellebbező által a 2003-as (üzleti) évben elért forgalmat, és azáltal, hogy ezen üzleti évet vette alapul, nem sértette meg az arányosság elvét; a Törvényszék ennél fogva a (most már) fellebbező keresetét elutasította, és a fellebbezőt a költségek viselésére kötelezte.
- b) A Törvényszék hibásan, tévesen alkalmazva a jogot, továbbá az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését, a Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját és 49. cikkének (3) bekezdését, valamint az általános jogelveket, különösen az arányosság elvét megsértve elmulasztotta megvizsgálni a Bizottság által a fellebbezővel szemben kiszabott bírság arányosságát; (legalábbis) e tekintetben a Törvényszék ítélete nincs, illetve nem megfelelően (érthetően) van megindokolva; a Törvényszék ennél fogva a (most már) fellebbező keresetét elutasította, és a fellebbezőt a költségek viselésére kötelezte.

A Törvényszék döntésével szemben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől való eltérés (a jelen ügyben) nem megengedett, és téves jogalkalmazást jelent. Egy ilyen eltérés – amely során e rendelkezés keretében a megelőző (2009-es) üzleti év helyett a 2003-as üzleti év kerül alkalmazásra – ellentmond e rendelkezésnek és annak céljának. Az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdése azt hivatott megakadályozni, hogy olyan mértékű bírságot szabjanak ki, amely meghaladja a vállalkozás azon időpontban fennálló fizetőképességét, amikor megállapítják a jogsértésért való felelősségét, és amikor a Bizottság pénzügyi szankciót szab ki vele szemben. E rendelkezés az arányosság elvének biztosítéka, amely elv az e rendelkezés szövegétől való eltérés esetén már nem érvényesül.

Az e rendelkezéstől (annak szövegétől) való eltérés (a jelen ügyben) sérti továbbá az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését, a Charta 49. cikkét és az arányosság elvét (a törvényesség elvét és a meghatározottság követelményét) is.

A Bíróság azokat az ítéleteit, amelyekben lehetővé tette az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdése második albekezdésének kifejezett szövegétől való eltérést (2007. június 7-i Britannia Alloys & Chemicals kontra Bizottság ítélet, C-76/06 P, EU: C:2007:326; 2014. május 14-i 1.garantovaná kontra Bizottság ítélet, C-90/13 P, EU:C:2014:326), (sokkal) azon tényleges történések követően hozta meg, amelyek miatt a fellebbezővel szemben a bíróságot kiszabták. Ezen ítélkezési gyakorlat visszaható hatályú alkalmazása ezért sérti az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését és a Charta 49. cikkét.

Amennyiben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől való eltérés kivételes esetekben jogilag megengedett (lehet), ez részletes indokolást követel meg; a megtámadott ítélet azonban az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését és a Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját sértve ilyen indokolást nem tartalmaz, illetve az indokolás nem megfelelő.

Az arányosság elvének biztosítása megköveteli, hogy (mindenesetre) az uniós bíróság, amennyiben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől eltértek, (ezt követően) vizsgálja meg, hogy a bíróság megfelel-e e rendelkezés céljának és az arányosság elvének, amit a Törvényszék a megtámadott ítéletben (és a Bizottság a vitatott határozatban) elmulasztott megtenni, de amit legalábbis nem, illetve nem megfelelően indokolt meg.

<sup>(1)</sup> A 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozattal és a 2011. április 4-i C(2011) 2269 végleges bizottsági határozattal módosított, az [EUMSZ] 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/38344 – „előfeszített acél”-ügy) 2010. június 30-án hozott C(2010) 4387 végleges bizottsági határozat.

<sup>(2)</sup> HL 2000. C 364., 1. o.

<sup>(3)</sup> [Az EUMSZ 101. cikkben] és [az EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

**A Törvényszék (harmadik tanács) T-465/12. sz., AGC Glass Europe és társai kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen az AGC Glass Europe, az AGC Automotive Europe, az AGC France, az AGC Flat Glass Italia Srl, az AGC Glass UK Ltd és az AGC Glass Germany GmbH által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés**

**(C-517/15. P. sz. ügy)**

(2015/C 398/25)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

**Fellebbezők:** AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH (képviselők: L. Garzaniti, A. Burckett St Laurent és F. Hoseinian avocats)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbezők kérelmei**

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-465/12. sz., AGC Glass Europe SA és társai kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítéletét;